

II

(Atti non legislativi)

ACCORDI INTERNAZIONALI

Modifiche alla convenzione doganale relativa al trasporto internazionale di merci accompagnate da carnet TIR (convenzione TIR del 1975)

A norma della notifica al depositario dell'ONU C.N.557.2018.TREATIES — XI.A.16 gli emendamenti alla convenzione TIR riportati qui di seguito entrano in vigore il 3° febbraio 2019 per tutte le parti contraenti

Articolo 1, lettera q)

Dopo «dalle autorità doganali» aggiungere «o da altre autorità competenti».

Articolo 3, lettera b)

anziché:

«abilitate»

leggasi:

«autorizzate».

Articolo 6, paragrafo 2

anziché:

«abilitata»

leggasi:

«autorizzata».

Articolo 11, paragrafo 3

anziché:

«tre mesi»

leggasi:

«un mese».

Articolo 38, paragrafo 1

Sostituire il testo attuale con il seguente:

«1. Ciascuna parte contraente ha il diritto di escludere, temporaneamente o definitivamente, dalle agevolazioni della presente convenzione chiunque abbia commesso una grave e ripetuta infrazione alle leggi o ai regolamenti doganali applicabili ai trasporti internazionali di merci. Le condizioni alle quali l'infrazione alle leggi o ai regolamenti doganali è considerata grave sono stabilite dalle parte contraente.»
